

Vereinsräume im Literaturhaus, 4 OG
Kasinostrasse 3, 64293 Darmstadt
Geöffnet: Jeden ersten Mittwoch im Monat von 18:30 - 20:00 Uhr
und nach Vereinbarung
Internet: www.dbgd.de E-mail: nadinbuese@hotmail.com

[Deutsch-Bulgarische Gesellschaft Darmstadt e.V., Kasinostr. 3, D-64293 Darmstadt](http://www.dbgd.de)



Deutsch - Bulgarische Gesellschaft Darmstadt e.V.

**An alle
Mitglieder und Freunde
der Deutsch-Bulgarischen
Gesellschaft Darmstadt e.V.**

Darmstadt, den 14.03.2008

Rundschreiben Nr. 132

Den kulturellen Abend, Frühlings erwachen, am Samstag, dem 01. März 2008, besuchten 62 Mitglieder, Freunde und Gäste. Noch als Willkommensgruß bekam jeder eine „Marteniza“ mit dem Wunsch „Zestita Baba Marta“. Die Vorsitzende Nadin Büse erklärte später die Bedeutung und die Geschichte des beliebtesten und lebendigsten bulgarischen Brauches. Das musikalisch-literarische Programm war vielseitig und mit viel Liebe von unseren Mitgliedern Pavlina und Tanja Georgiev vorgetragen. Frühlingsgedichte und Lieder auf Deutsch und Bulgarisch wechselten nach einander. Das bekannteste deutsche Lied „Alle Vögel sind schon da“ und die bulgarische „Hubawa si moja goro“ wurden von allen Gästen mitgesungen. Nach so vielen guten und lieben Wünschen ist der Frühling bestimmt in jedem Herz der Anwesenden an diesem Abend angekommen. Zum Gelingen des Abends trug bestimmt auch das reichhaltige Buffet und der bulgarische Rotwein bei. Der nicht unerhebliche Erlös dieser Veranstaltung in Höhe von 302 € fließt in das soziale Projekt in Bulgarien.

Der Einladung, des Honorarkonsul Bulgariens für das Land Hessen und zweiter Vorsitzender der Deutsch-Bulgarischen Gesellschaft Ingo-Endrick Lankau, anlässlich des bulgarischen Nationalfeiertages am 3. März folgten viele Mitglieder und besuchten die Veranstaltung im Ikonenmuseum, Frankfurt. Der Höhepunkt an diesem Abend waren die Feuerläufer – Nestinaren, die zu Ehren des hl. Konstantin über glühende Kohlen tanzten.

Am 7. März fand die Ausstellungseröffnung, organisiert vom Deutsch-Bulgarischen Kulturverein „Kyrill und Methodi“, statt. Während der, durch Dr. Ernst Jude und seine Gattin, sehr liebevoll gestalteten Atmosphäre, konnten die Gäste die Bilder des bulgarischen Fotografen Poschtarov bewundern.

Einladung: Sonntag, 16.03.2008, 16:00 Uhr
Ikonenmuseum Frankfurt, Eröffnung der Ausstellung Feuer und Geist - Ikonen aus der Schatzkammer des bulgarischen Patriarchats.
Eine ungewöhnliche Ausstellung von Ikonen aus bulgarischem Kircheneigentum, die noch nie im Ausland gezeigt worden sind und internationales Aufsehen erregen werden.

Sitten und Bräuche

Sirni Sagowesni, „ Sonntag der Vergebung“ , dieses Jahr am 9. März, ist ein alter bulgarischer Brauch, der bis heute erhalten wurde. An dem Tag bittet man gegenseitig, Verwandte, Trauzeugen, Paten und Freunde um Vergebung. Es wird traditionell Banitza und Halva (Süßwarenspezialität) gegessen.

Todortag 16. März Namenstag von Todor, Teodora, Dora u.s.w
An diesem Tag werden in vielen Regionen Bulgariens Pferderennen veranstaltet.

Ostern im Deutschland



Allen Mitgliedern und Freunden der Deutsch-Bulgarischen Gesellschaft wünschen wir Frohe Osterfeiertage, viele bunte Eier und erwarten Sie an unserer Mitgliederversammlung, um sich am 28.03 mit einem kleinen Umtrunk wieder zu sehen.

Mit freundlichen Grüßen

Nadin Büse
Vorsitzende